



CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA E CONSEGNA

di Salinen Italia S.r.l., Piazza Sant'Agostino, n. 18, 20123 Milano,

Aspetti generali

Concludiamo tutti i contratti di vendita e consegna esclusivamente sulla base delle presenti Condizioni Generali di Vendita e Consegna ("CGC"); queste si applicano a tutte le transazioni commerciali da noi effettuate, a meno che non sia stato espressamente concordato diversamente per iscritto. Per "iscritto" si intende sempre: tramite un documento firmato da entrambe le parti, oppure tramite lettera, fax o e-mail.

In caso di contraddizioni tra le nostre CGC ed eventuali accordi scritti specifici tra le parti contraenti, prevarranno questi ultimi. Le condizioni generali o i moduli dell'acquirente non saranno in alcun caso riconosciuti né diventeranno parte integrante del contratto, indipendentemente dal fatto che ne fossimo a conoscenza o meno, che ne avessimo contestato o meno la validità e che fossero o meno in contrasto con le nostre CGC. In caso di rapporto commerciale continuativo, si applicano le nostre CGC, anche senza un riferimento specifico ad esse.

Le offerte sono sempre soggette a modifiche. Il contratto non è concluso prima che la nostra conferma d'ordine sia stata inviata all'acquirente. La nostra conferma d'ordine è determinante per il contenuto e la portata della transazione commerciale.

Merci e prezzi

La maggior parte dei prodotti che offriamo sono fabbricati o lavorati nello stabilimento di Salinen Austria AG in Austria secondo elevati standard di qualità.

I prezzi si intendono franco stabilimento di produzione Ebensee, A-4802 Traunsee, Austria, se non diversamente concordato.

Nonostante il prezzo indicato nell'offerta, siamo autorizzati ad aumentare il prezzo della merce in qualsiasi momento prima dell'esecuzione della (rispettiva) consegna, senza preavviso, per tenere conto degli aumenti dei costi che si sono verificati nel frattempo al di fuori della nostra sfera di influenza, che possono riguardare in particolare, ma non esclusivamente, i costi per i salari e gli stipendi, i tassi di cambio per le esportazioni, il trasporto e l'imballaggio (comprese le pellicole di imballaggio e i pallet), l'energia, le materie prime o altre risorse di produzione o di funzionamento.

Consegna

Se non diversamente concordato per iscritto, la consegna avverrà ad EXW Ebensee, dove la rispettiva clausola di consegna sarà interpretata in conformità agli INCOTERMS in vigore il giorno della conclusione del contratto. I periodi e le date di consegna indicati sono soggetti a modifiche e non sono pertanto giuridicamente vincolanti. Anche nel caso di termini e date di consegna espressamente concordati come vincolanti, non saremo responsabili per ritardi causati da incendi, incidenti, rischi di trasporto, scioperi, pandemie, epidemie, carenza di materiali (anche di provenienza esterna), guasti agli impianti di produzione, ordini ufficiali e tutti gli altri eventi al di fuori del nostro controllo. In questo caso, le date saranno opportunamente posticipate. Se le consegne sono solo parziali, il contratto rimane in vigore.

Se forniamo previsioni nell'ambito di un accordo quadro, queste sono fornite al meglio delle nostre conoscenze, ma senza effetto vincolante.

Reclami

Il momento decisivo per la condizione contrattuale della merce è quello in cui questa lascia il nostro stabilimento di produzione.

L'acquirente è tenuto a controllare la merce al momento della consegna per verificare se vi sono difetti visibili e scostamenti di quantità, a prelevare i consueti campioni casuali e a informarci immediatamente per iscritto di qualsiasi scostamento della merce consegnata per quanto riguarda la qualità e la quantità, non appena riconosce lo scostamento o lo avrebbe dovuto notare applicando la necessaria diligenza commerciale.

Qualora la merce consegnata (o parte di essa) risulti difettosa entro il periodo di garanzia in base a un reclamo presentato in tempo utile, provvederemo, a nostra ragionevole discrezione, a sostituire la merce consegnata in violazione del contratto con merce conforme al contratto o ad accreditare l'importo del difetto senza costi aggiuntivi per l'acquirente e a prendere accordi per la restituzione o la distruzione della merce in violazione del contratto; i costi per la restituzione o la distruzione saranno a nostro carico. Non appena ci conformiamo a un reclamo giustificato come sopra indicato, tutti i reclami del cliente relativi ai difetti saranno completamente risolti.

L'acquirente non avrà il diritto di rifiutare una consegna di merce a causa di scostamenti nella quantità se tali scostamenti sono di lieve entità, ossia inferiori al dieci per cento (10%) della quantità di merce ordinata. L'acquirente è tenuto a pagare la quantità di merce effettivamente consegnata, ma deve comunicarci per iscritto la quantità insufficiente entro due (2) giorni dal ricevimento della merce e fornirne la prova. Ogni tipo di consegna breve deve essere informato, valutato, documentato e confermato come ordine completato o da completare. Nel caso in cui la causa dell'ammancio sia imputabile a noi, provvederemo a risarcire immediatamente e gratuitamente la quantità difettosa.

L'acquirente non avrà alcun diritto in relazione a scostamenti di qualità o quantità diversi da quelli indicati nella presente clausola.

A scanso di equivoci, nulla di quanto contenuto nelle presenti CGC potrà essere interpretato come un esonero dell'acquirente dagli obblighi previsti dalla legge di ispezionare la merce e di notificare i difetti. Tutti i diritti dell'acquirente dovuti a differenze di qualità o di quantità decadono se l'acquirente non esegue un controllo efficace della merce/qualità o se immagazzina, utilizza o manipola la merce in modo contrario alle nostre istruzioni o agli standard industriali pertinenti.



Riserva di proprietà

Ci riserviamo la proprietà della merce consegnata (merce parafernale) fino al suo completo pagamento ("importo della fattura in sospeso"). Finché non è in ritardo con i pagamenti, l'acquirente è autorizzato a trattare, manipolare e/o vendere la merce parafernale nell'ambito della normale attività commerciale, a condizione che ci ceda i crediti derivanti dalla rivendita fino all'importo della fattura in sospeso per il pagamento. Fino alla revoca, l'acquirente ha il diritto di riscuotere i crediti ceduti dalla rivendita. Accettiamo questa cessione.

Condizioni di pagamento

In assenza di accordi contrari, le fatture da noi emesse saranno pagabili senza detrazioni al momento della ricezione, a condizione che la solvibilità dell'acquirente sia da noi ritenuta soddisfacente. La modifica delle coordinate bancarie indicate in fattura deve essere concordata per iscritto. Il pagamento si considera effettuato il giorno in cui possiamo disporre del prezzo di acquisto. Non si accettano assegni o cambiali. L'acquirente è tenuto a rimborsarci immediatamente, su richiesta, tutti i costi (compresi gli onorari di agenzie di riscossione o avvocati) da noi sostenuti per la riscossione dei crediti insoluti. I pagamenti dell'acquirente, a prescindere dalla rispettiva destinazione di pagamento, saranno accreditati prima a fronte dei costi di riscossione e degli interessi e poi a fronte del rispettivo debito più vecchio dell'acquirente. Dopo la scadenza, gli interessi di mora saranno applicati al tasso legale.

Se l'acquirente non paga puntualmente un qualsiasi importo dovuto o se la solvibilità dell'acquirente non è soddisfacente per noi, possiamo, a nostra discrezione, risolvere il relativo contratto di fornitura con effetto immediato mediante comunicazione scritta all'acquirente o sospendere le consegne fino a quando tutti gli importi dovuti non siano stati pagati e la solvibilità dell'acquirente non sia soddisfacente per noi.

L'acquirente avrà diritto alla compensazione e all'esercizio di diritti di pegno o di ritenzione solo se i crediti da lui rivendicati sono stati riconosciuti da noi per iscritto o sono stati stabiliti da una sentenza definitiva del tribunale.

Scelta giuridica e foro

Si applica esclusivamente la legge italiana, con esclusione della Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di vendita internazionale di beni mobili e delle norme di conflitto di leggi e di diritto internazionale privato.

Tutte le controversie derivanti da o in relazione a un contratto concluso ai sensi delle presenti CGC con acquirenti domiciliati in Italia, nell'Unione Europea o nell'Associazione Europea di Libero Scambio (EFTA) saranno portate davanti al tribunale ordinario competente in materia presso la nostra sede. Nonostante quanto sopra, ci riserviamo il diritto di far valere i nostri diritti nei confronti di tali acquirenti presso il tribunale ordinario competente per la sede dell'acquirente.

Altro

Siamo responsabili, a prescindere dai motivi giuridici, solo in caso di dolo e colpa grave; altrimenti la nostra responsabilità è limitata al valore della consegna della merce a cui si riferisce il reclamo dell'acquirente.

La trasmissione degli avvisi può avvenire via fax o per via elettronica, oltre che per lettera (raccomandata). Diventano efficaci nel momento in cui raggiungono il destinatario. Le comunicazioni che ci pervengono di sabato, domenica o in uno dei giorni festivi applicabili non avranno effetto fino al giorno lavorativo successivo.

Il contratto stipulato ai sensi delle presenti CGC resterà valido anche se una clausola dovesse risultare nulla o inefficace. In tal caso, la disposizione nulla o inefficace sarà sostituita da una disposizione che si avvicini il più possibile allo scopo economico della disposizione inefficace in modo giuridicamente efficace. Le lacune del contratto devono essere colmate allo stesso modo.

Le modifiche alle presenti CGC, per essere valide, necessitano dell'espressa conferma scritta di entrambe le parti contraenti. La forma elettronica semplice (e-mail o fax) è sufficiente per rispettare la forma scritta; ciò non si applica alle modifiche delle coordinate bancarie, alle comunicazioni di risoluzione o di recesso, che richiedono sempre la trasmissione di un documento originale firmato dalla rispettiva parte.

Ai sensi e per gli effetti degli artt. 1341 e 1342 del Codice Civile, il cliente dichiara di aver letto attentamente e di approvare espressamente le seguenti clausole delle presenti Condizioni Generali Contrattuali:

Generale (inapplicabilità di termini e condizioni contraddittori dell'acquirente), merci e prezzi (adeguamento dei prezzi in caso di aumento dei costi), reclami; termini di pagamento (divieto di compensazione), varie (limitazione di responsabilità), scelta della legge e foro competente.

Luogo, data _____, ____/____/____

Firma del cliente (rappresentante legale) _____